

# Inter

# QUARTIERS

JUIN-JUILLET-AOÛT 2025

BULLETIN MUNICIPAL

CADILLAC | MC WATTERS



PROCHAINE DATE DE TOMBÉE  
**15/08/25**  
PROCHAINE DATE DE TOMBÉE

## DANS CETTE ÉDITION

|                    |    |                    |    |
|--------------------|----|--------------------|----|
| Sommaire           | 2  | Quartier Cadillac  | 16 |
| Mot de la mairesse | 3  | Quartier McWatters | 21 |
| Info-Ville         | 4  | Interphone         | 28 |
| Intercommunautaire | 11 |                    |    |

# SOMMAIRE

Publication mensuelle  
gratuite

Nombre de parutions :  
9 parutions par année

Tirage : 1 192

Mise en page :  
Vicky Potvin, agente de  
bureau



## TARIF POUR ESPACE PUBLICITAIRE :

21 \$ par parution (format carte d'affaires)  
42 \$ par parution (format 1/4 de page)  
84 \$ par parution (format 1/2 page)  
168 \$ par parution (format pleine page)  
Taxes incluses dans les prix

*L'équipe du bulletin n'est pas responsable du contenu des annonces publicitaires.*

## ANNONCES PERSONNELLES :

Les annonces personnelles des citoyens du type à *donner* ou à *vendre* sont gratuites en format carte d'affaires.

Les annonces des organismes à but non lucratif sont également gratuites.

## VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE :

Certains textes pourraient ne pas être acceptés après la date de tombée afin de respecter la date de livraison dans les domiciles. Nous vous demandons de présenter les textes dactylographiés afin d'éviter les erreurs d'interprétation.

L'équipe du bulletin se réserve le droit de réduire les textes ainsi que de publier ou non un article. L'Inter-Quartiers est un bulletin municipal qui se doit de rester neutre, en conséquence, les lettres d'opinion, lettres ouvertes aux lecteurs, éditoriaux, revendications ou appels à la contestation envers quelque cause que ce soit, n'y seront pas publiés.

Vous pouvez faire parvenir vos textes à l'adresse courriel suivante :

[interest@rouyn-noranda.ca](mailto:interest@rouyn-noranda.ca)



## NOUVELLES IMPORTANTES

Veillez prendre note que les bureaux de quartier seront **fermés les mardi 24 juin, lundi 30 juin ainsi que lundi 4 août 2025.**

Pour toute urgence en dehors des heures d'ouverture des bureaux, vous pouvez contacter le 819 797-7121 et un suivi sera accordé dans les meilleurs délais.

## SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

**Lundi 9 juin 2025 à 20 h à Évain;**

au 200, rue Yvette-Leblanc

**Lundi 16 juin 2025 à 20 h;**

à l'hôtel de ville au 100, rue Taschereau Est

**Lundi 14 juillet 2025 à 20 h;**

**Lundi 28 juillet 2025 à 20 h;**

à l'hôtel de ville au 100, rue Taschereau Est

**Lundi 11 août 2025 à 20 h;**

**Lundi 25 août 2025 à 20 h;**

à l'hôtel de ville au 100, rue Taschereau Est

ou en direct sur Facebook.

Consultez le site Web de la Ville pour connaître les informations sur les séances.

La version électronique de l'Inter-Quartiers est disponible à l'adresse suivante :

[www.rouyn-noranda.ca/bulletins](http://www.rouyn-noranda.ca/bulletins)

Alors que l'été s'installe, j'aimerais vous adresser mes vœux les plus chaleureux.

Rouyn-Noranda est une ville vivante, vibrante, particulièrement pendant l'été. Que vous soyez amateur de nature, de sport, de culture ou simplement en quête de bons moments en famille ou entre amis, notre territoire regorge d'activités et de lieux, notamment au cœur de vos quartiers.

Prenez le temps d'explorer nos sentiers, nos parcs et espaces verts. Admirez la beauté de nos lacs. Allez-y pour pêcher, pratiquer des sports nautiques ou vous promener. Profitez de nos terrains sportifs, nos voies cyclables, nos golfs, nos campings sans oublier le parc national d'Aiguebelle ou la plage Kiwanis et ses jeux aquatiques Agnico Eagle.

Venez encourager les coureurs du Tour de l'Abitibi ou ceux du Défi lamgold 117/101 qui passeront peut-être devant chez vous le 7 juin.

L'été, c'est aussi le cœur culturel de Rouyn-Noranda qui bat plus fort. Notre programmation est riche et accessible à tous, des pianos publics au FME, en passant par tout ce que la bibliothèque municipale a à offrir. Certains événements viendront jusqu'à vous. Je pense notamment au Festival d'humour émergent ou au Grand Rassemblement Acoustique en Abitibi-Témiscamingue. Sans oublier tout ce que proposent vos organismes communautaires.

Je vous invite aussi à soutenir nos commerçants, artisans et producteurs locaux, qui contribuent à la vitalité économique et au caractère unique de notre communauté. Le Quartier centre piétonnier et le Marché public sont des endroits privilégiés pour le faire.

Enfin, n'oublions pas l'importance de la solidarité et du respect mutuel. L'été est un moment de rassemblement, et c'est ensemble que nous construisons un milieu de vie où il fait bon vivre.

Je vous souhaite un été lumineux rempli de belles (re)découvertes de Rouyn-Noranda, la *Douce Rebelle*.

Diane Dallaire,  
mairesse de Rouyn-Noranda





## Des questions concernant la sécurité incendie?

Un préventionniste pompier se rend dans différents quartiers de la Ville chaque semaine.

Il est là pour répondre à vos questions en lien avec les permis de brûlage, les feux extérieurs, les avertisseurs de fumée, etc.

### SES PROCHAINS JOURS DE PRÉSENCE :

#### Cadillac

##### Caserne

10 h à 12 h

- ✓ 10 et 11 juin
- ✓ 8 et 9 juillet
- ✓ 5 et 6 août

#### McWatters

##### Caserne

10 h à 12 h

- ✓ 16 juin
- ✓ 14 juillet
- ✓ 11 août



En tout temps, vous pouvez également visiter le site Web de la Ville ou communiquer avec la Direction de la sécurité incendie au 819 797-7124



En collaboration avec



# COLLECTE DE SANG

Sous la présidence d'honneur de Mme Diane Dallaire, mairesse de Rouyn-Noranda



## 4 ET 5 JUIN 2025

### CLUB DE L'ÂGE D'OR DU CUIVRE

215, AVENUE DALLAIRE



**PLANIFIEZ VOTRE DON DÈS AUJOURD'HUI**  
1 800 343-7264 | EN LIGNE : hemaquebec.ca





## INSCRIPTION

Camp de jour

du jeudi 22 mai à 12 h au  
jeudi 12 juin à 16 h 30



[rouyn-noranda.ca/  
campdejour](https://rouyn-noranda.ca/campdejour)

PROGRAMMES D'ANIMATION

LA  
TOURNÉE  
DES ADOS



INSCRIPTION

du jeudi 22 mai à 12 h au  
jeudi 12 juin à 16 h 30



[rouyn-noranda.ca/  
campdejour](http://rouyn-noranda.ca/campdejour)





## OPÉRATION ►►► ramasse ta COUR

L'opération Ramasse ta cour est de retour pour permettre aux citoyens en milieu rural de se départir facilement de leurs matières résiduelles encombrantes ainsi que de leurs matériaux de construction, rénovation et démolition.

### CADILLAC

**Samedi 5 juillet**  
**8 h 30 à 12 h et 12 h 30 à 16 h 30**  
Cour de l'aréna - 50, rue Gildor-Roy

#### ATTENTION!

**Les matières suivantes ne sont pas acceptées lors de cette collecte spéciale :** brique, ciment, fenêtre complète, carcasse et pièce de véhicule, batterie, huile, peinture, carcasse d'animaux, excrément, bonbonne et réservoir de gaz ainsi que tous autres résidus domestiques dangereux.

### COLLECTE SUR DEMANDE DES ENCOMBRANTS

Vous n'êtes pas disponible durant cette journée? Le service de collecte mensuelle des encombrants sur demande est à votre disposition en permanence.

### INFORMATION

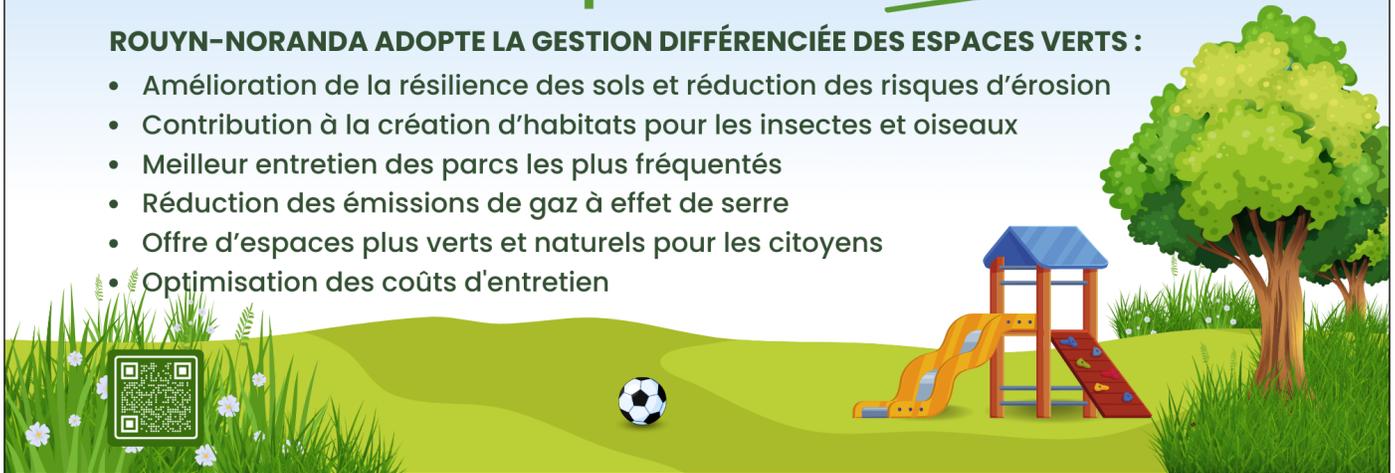
[rouyn-noranda.ca/ramasse-ta-cour](http://rouyn-noranda.ca/ramasse-ta-cour)  
819 797-7114



# Moins de tonte, plus de vie un choix pour la *biodiversité*

## ROUYN-NORANDA ADOPTE LA GESTION DIFFÉRENCIÉE DES ESPACES VERTS :

- Amélioration de la résilience des sols et réduction des risques d'érosion
- Contribution à la création d'habitats pour les insectes et oiseaux
- Meilleur entretien des parcs les plus fréquentés
- Réduction des émissions de gaz à effet de serre
- Offre d'espaces plus verts et naturels pour les citoyens
- Optimisation des coûts d'entretien



## VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES Nouveau règlement en vigueur

**Les propriétaires d'une fosse septique ou de rétention doivent désormais fournir à la Ville la preuve que leur installation a bien été vidangée.**

Il ne s'agit pas de vérifier la conformité des installations, simplement leur vidange.

La fréquence à laquelle les fosses doivent être vidangées ne change pas.

Les citoyens qui ont déjà fait vidanger leur fosse n'auront pas à fournir de preuve avant la prochaine échéance.

La déclaration peut se faire en ligne, par la poste, dans les bureaux de quartier et dans les bureaux du Service de l'aménagement du territoire.

[rouyn-noranda.ca/installations-septiques](http://rouyn-noranda.ca/installations-septiques)





## LES ANIMAUX AIMENT UN PEU TROP VOS BACS?

Limitez au maximum les odeurs!

- Emballez bien vos matières
- Mettez des pastilles spécialisées ou du baume contre la toux
- Barrez votre bac ou placez-le dans un endroit inaccessible



Ville de  
Rouyn-Noranda

## QUAIS MUNICIPAUX

Les quais municipaux seront installés au fur et à mesure qu'il sera possible de le faire.

Vous pourrez donc profiter pleinement de la saison de pêche estivale ou tout simplement avoir un accès plus facile aux nombreux plans d'eau.

Nous souhaitons à tous un très bel été dans le respect de l'environnement et des règles de sécurité nautique.



Ville de  
Rouyn-Noranda

# L'AFFAIRE EST *dans le sac!*

Parce que votre voisin ne veut pas du cadeau de votre chien!

- 🐾 Il est défendu de **laisser un animal domestique sans surveillance** hors des limites de la propriété du gardien.
- 🐾 Il est obligatoire de **ramasser les besoins de votre animal** dans les lieux publics comme sur votre terrain.



Amende pouvant varier, selon la gravité de l'infraction, de 50 \$ à 1 000 \$.





## L'Écho des champs



Alors que la saison des travaux agricoles bat son plein, nous souhaitons vous parler des grandes cultures sur le territoire de Rouyn-Noranda.

Nous avons d'abord ceux qu'on appelle les producteurs conventionnels. Ceux-ci vont produire du blé, de l'avoine, du canola, du sarrasin, de l'orge et de l'orge brassicole. Souvent, les producteurs bovins vont, eux aussi, produire des grains comme activité secondaire. Il s'agit surtout d'avoine et de grains mélangés. Ces différentes productions servent à l'alimentation humaine ou animale. Certains producteurs vont aussi travailler sous régie « agriculture raisonnée ». Il s'agit d'une méthode qui utilise moins d'intrants chimiques, et ce, autant au niveau des engrais que des pesticides. Dans ce cas, ces grains sont utilisés par des entreprises spécialisées dans des marchés de niche pour les humains.

Les volumes mis en marché dans l'ensemble de ces cultures peuvent varier de quelques centaines à plus d'un millier de tonnes, selon la variété semée. Ils transigent presque tous par les centres de grains de Lorrainville ou par ceux de New Liskeard et Earlton, en Ontario.

Par ailleurs, plusieurs entreprises de Rouyn-Noranda possèdent une certification biologique, où aucun produit chi-

mique n'est permis. Celles-ci produisent les mêmes céréales que les producteurs conventionnels, auxquelles s'ajoutent le seigle, l'épeautre, l'avoine nue, le pois jaune et le chanvre. Toute cette production, dont le volume combiné peut largement dépasser les mille tonnes, sert à l'alimentation humaine.

Puisqu'il n'y a pas de centre de grains bio dans la région, tous ces grains sont séchés à la ferme. Ils sont ensuite envoyés vers les usines de transformation, soit dans le sud du Québec ou au Lac-Saint-Jean. Le chanvre prend, quant à lui, le chemin du Manitoba.

Cette production diversifiée permet à une dizaine de fermes de Rouyn-Noranda de vous alimenter tout en occupant le territoire. Pensez-y lorsque vous croiserez un producteur dans les zones agricoles!

*Une collaboration entre :*

 L'Union  
des producteurs  
agricoles  
Abitibi-Témiscamingue  
Rouyn-Noranda

  
CENTRE LOCAL  
DE DÉVELOPPEMENT  
ROUYN-NORANDA



Photo: © Mathieu Dupuis

## QUOI FAIRE à Rouyn-Noranda?

juin  
juillet  
août



Partagez vos souvenirs

#tourismerouynnoranda



1 888 797-3195  
tourismerouyn-noranda.ca

### Marie-Josée Cossette

Travailleuse de milieu  
auprès des aînés

Cell : 819 279-6446

Tél: 819-762-0515 option 4

C : tmarural@benevolern.com



## PRÉSENCES DANS LES BUREAUX DE QUARTIERS

### Juin 2025

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Cadillac         | McWatters          |
| Lundi le 23 juin | Vendredi le 6 juin |
| de 9h à midi     | de 9h à midi       |

### Juillet et août 2025

Pour les quartiers de Cadillac et McWatters prendre note que pour les mois de juillet et août, je ne serai pas présente dans les bureaux de quartier. Malgré la pause de ma présence dans les bureaux de quartier, sachez que je demeure disponible pour aller vous rencontrer dans le confort de votre foyer.



## Travail de milieu auprès des aînés

dans les quartiers ruraux de Rouyn-Noranda

- Vous avez 65 ans et plus ...
- Vous vivez des difficultés ...
- Vous voulez connaître les ressources disponibles ...
- Ou, vous reconnaissez quelqu'un qui est dans cette situation ...

### Écoute - Soutien Accompagnement - Référence Service gratuit et confidentiel

Visite à domicile ou dans les bureaux de quartiers

Puisque mon horaire est parfois sujet à des changements, je vous invite à valider ma présence dans les bureaux de quartiers avant de vous déplacer.

Merci de votre compréhension  
et au plaisir de vous rencontrer !!

**CONTACTEZ-MOI !**



ABITIBI-  
TÉMISCAMINGUE

## INVITATION À TOUS

### Assemblée générale annuelle

Jeudi 5 juin 2025 à 10 h (Accueil à compter de 9 h 30)

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)

Salle E-104, stationnement numéro 1

445, boulevard de l'Université, Rouyn-Noranda

Le Conseil d'administration de Parkinson Abitibi-Témiscamingue est heureux de vous convier à son Assemblée générale annuelle (AGA). Que vous soyez des personnes atteintes, des proches aidants ou encore des bénévoles dévoués à la cause, et ce, de toute la région, vous êtes les bienvenues.

À cette occasion vous seront présentés le rapport annuel de Parkinson Abitibi-Témiscamingue, les états financiers de l'exercice 2024 ainsi que les rapports des activités tenues durant l'année dans les groupes d'entraide et de soutien (GES) des secteurs de la région.

De plus, les membres présents auront à élire les administrateurs afin de combler les postes vacants au conseil d'administration. Enfin, un buffet froid (formule boîte à lunch individuel) sera servi tout à fait gratuitement. Prenez note que les places sont limitées.

En après-midi, vous êtes invités à demeurer des nôtres afin de participer à un « Bazar de contes, prendre soin des autres », animé par le conteur M. Pierre Labrèche.

Merci de confirmer votre présence afin de prévoir le nombre de repas et nous indiquer si vous avez des allergies ou intolérances.

#### **Vous pouvez vous inscrire de la façon de votre choix :**

- au représentant du Groupe d'entraide et de soutien (GES) de votre secteur;
- par courriel ([abitibi-temiscamingue@parkinsonquebec.ca](mailto:abitibi-temiscamingue@parkinsonquebec.ca));
- par téléphone (819 880-1425).

#### **Bienvenue à toutes et à tous!**

Doris Hamelin, coordonnatrice

M. Luc Desjardins, président du Conseil d'administration

Parkinson Abitibi-Témiscamingue



**LA MAISON  
DE LA FAMILLE  
PREND LA ROUTE !**



## Tu as un enfant ?

- + Viens à nos activités pour jaser, créer, jouer, et rencontrer d'autres familles de ton quartier.

## Tu as besoin d'un coup de pouce ?

- + Tu dois couper dans l'épicerie et les vêtements pour payer le loyer ?
- + Ta famille est loin et c'est difficile avec les enfants ?
- + Tu veux ce qu'il y a de mieux pour tes enfants, mais tu hésites à demander de l'aide ?

**ON PEUT T'AIDER.**

Pssst ! Suis aussi le groupe facebook du comité des loisirs de ton quartier.

## Suis-nous !

**NOUVEAU GROUPE FACEBOOK !**



La Maison de la famille - Près de chez toi

Viens avec tes enfants à notre  
prochaine activité dans ton  
quartier !



**Scanne-moi**



**APPEL, TEXTO, COURRIEL**



La Maison de la famille -  
Près de chez toi



milieu@mfrn.ca



819-651-4841



maisonfamille  
rouynnoranda.com

## Science participative : aidez-nous à documenter la présence des amphibiens et des reptiles en Abitibi-Témiscamingue et en Jamésie !

Le Québec compte 36 espèces indigènes d'amphibiens et de reptiles (herpétofaune). Ces espèces comprennent un crapaud, des grenouilles, des rainettes, des salamandres, des couleuvres et des tortues. Fait intéressant, la limite de répartition de plusieurs de ces espèces se situe en Abitibi-Témiscamingue et en Jamésie. **Amphibia-Nature** documente actuellement la répartition de l'herpétofaune dans cette région (biogéographie), notamment la présence des couleuvres et des tortues d'eau douce.

### Vous avez aperçu un amphibien ou un reptile ?

Vous pouvez signaler vos observations à **Amphibia-Nature** qui confirmera l'identification de l'espèce et pourra répondre à vos questions. Tout signalement, récent ou passé, est pertinent s'il est accompagné d'une photo, d'une date et d'un lieu d'observation. Ces données permettront d'accroître nos connaissances sur la répartition des espèces et seront utiles à des fins de conservation des habitats et de sensibilisation du public.



*Une couleuvre à collier du Nord.*



*Une tortue des bois en déplacement.*

### Pour communiquer avec nous :

Pour nous signaler la présence d'un amphibien ou d'un reptile (vivant, blessé ou mort) et nous faire parvenir une photo, vous pouvez nous contacter par courriel : [info@amphibia-nature.org](mailto:info@amphibia-nature.org)  
Vous pouvez aussi nous joindre au **418-408-5884** ou au **438-491-1914**.

Ce projet de science citoyenne est réalisé sur une base bénévole.  
**Amphibia-Nature** est un groupe de recherche spécialisé œuvrant au Québec.

Pour en savoir plus sur les amphibiens et les reptiles :  
<https://www.amphibia-nature.org/>



## CONSEIL DE QUARTIER

### AVIS PUBLIC

Veillez noter qu'il n'y a pas de rencontre de conseil de quartier prévue pour le quartier de Cadillac lors des mois de juin, juillet et août 2025.

Surveillez la prochaine édition du bulletin pour les détails de la rencontre du 17 septembre 2025.

## HORAIRE DES MESSES

### MESSES

#### Paroisse Sainte-Brigitte

##### Juin :

- Dimanche 1<sup>er</sup> juin, à 11 h
- Samedi 7 juin, à 16 h
- Dimanche 15 juin à 11 h
- Samedi 21 juin, à 16 h
- Dimanche 29 juin, à 11 h

##### Juillet :

- Dimanche 13 juillet, à 11 h
- Dimanche 27 juillet, à 11 h

##### Août :

- Dimanche 10 août, à 11 h
- Dimanche 24 août, à 11 h

**RÉSIDENTS  
DE CADILLAC**



**AGNICO EAGLE**  
COMPLEXE MINIER LaRONDE

*Abonnez-vous à nos*

**AVIS AUTOMATISÉS**

ENVOYÉS PAR SMS, COURRIEL OU TÉLÉPHONE



**Comment s'inscrire?**

 [abitibi.agnicoeagle.com](http://abitibi.agnicoeagle.com)  
Section LaRonde et  
Information et abonnement aux avis

 [relations.laronde@agnicoeagle.com](mailto:relations.laronde@agnicoeagle.com)  
 819 759-3700, poste 4105005

JE  
TU  
IL  
NOUS  
BÉNÉVOLE  
BÉNÉVOLES  
BÉNÉVOLE  
BÉNÉVOLONS  
ET VOUS ?



Envie de vous impliquer ?  
Voici 3 façons faciles de nous joindre.

Par téléphone :

- Au 819 762-0515, poste 3

Par courriel :

- [guichet@benevolern.com](mailto:guichet@benevolern.com)

Via notre site :

- [bit.ly/benevolern](https://bit.ly/benevolern) ou en balayant le code QR suivant



Je bénévol♥le

Centre d'Action  
Bénévole  
DE ROUYN-NORANDA

ARC  
ASSOCIATION RÉCRÉATIVE DE CADILLAC

**AGA**

Assemblée générale annuelle

**DIMANCHE**  
**1<sup>ER</sup> JUIN 2025 À 13 H**

## **Le club Les Pionniers** de Cadillac

### **Rencontre intergénérationnelle du 17 avril**

Le 17 avril dernier, le Club de l'âge d'or Les Pionniers de Cadillac a organisé un repas traditionnel de Pâques pour tous les élèves de l'école primaire, ainsi que pour le personnel enseignant et de soutien.

Ce repas a été servi à la salle des Chevaliers et au menu figuraient : jambon, pommes de terre pilées et légumes, le tout préparé avec amour par nos chères grands-mamans.

Pour l'occasion, madame Julie Chouinard et mademoiselle Adèle Lavoie ont décoré la salle de manière festive et chaleureuse. Elles ont aussi proposé des activités adaptées à tous les niveaux, de la prématernelle à la sixième année. Ces jeux thématiques ont été grandement appréciés par les élèves.

Il faut souligner la participation exemplaire de nos jeunes, qui ont su profiter de l'activité dans la joie, le respect et le plaisir. Un grand bravo à eux ainsi qu'à tout le personnel éducatif pour leur travail remarquable!

Les enfants ont exprimé leur bonheur à travers de magnifiques commentaires, de grands sourires et des yeux brillants d'enthousiasme.

Un immense merci à toutes les personnes impliquées, tout particulièrement à nos membres du club, ces grands-mamans attentionnées, qui ont préparé ce délicieux repas avec générosité.



## BANQUE ALIMENTAIRE

Trouvez-vous vos fins de mois difficiles? Ressourcerie Bernard-Hamel est un organisme de bienfaisance. Parmi les services offerts, il y a la distribution alimentaire qui est directement offerte à Cadillac, une fois par mois, et ce, au 2, rue Dumont Est.

### Critères d'admissibilité

- 1 personne seule 17 800 \$
- 1 adulte et 1 enfant 21 993 \$
- 2 adultes et 2 enfants 34 335 \$, etc.

**Prochaine distribution le mercredi 18 juin 2025, de 13 h 30 à 14 h 30.**

\*Pour avoir accès, vous devez vous inscrire.

### Services offerts

- Accueil, références et informations par une intervenante sociale;
- Distribution alimentaire;
- Service pour les personnes à mobilité réduite;
- Espace solidaire : mets préparés, emballés sous vide, à petit prix;
- Gestion du transport régional et provincial pour les denrées;
- Distribution de denrées dans les MRC d'Abitibi-Ouest et du Témiscamingue;
- Fonds d'entraide Desjardins: service de consultation budgétaire et de prêts, poste 231;
- Évaluation des besoins pour les dons de denrées, de meubles et de vêtements;
- Milieu de stage et d'intégration sociale.

### Inscription pour l'aide alimentaire

819 797-2245, poste 231

Suzanne Grégoire, responsable de Cadillac





## LE SAVIEZ-VOUS?

### DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ (DEA)

Un DEA est disponible en tout temps  
dans le quartier de Cadillac.

**IL EST SITUÉ À CÔTÉ DE LA PORTE D'ENTRÉE DE  
L'ARÉNA SITUÉ AU 50, RUE GILDOR-ROY.**

[rouyn-noranda.ca/dea](http://rouyn-noranda.ca/dea)



**Planifier  
ses travaux,  
c'est permis!**

**Demandez votre permis  
pour vos travaux de  
construction et de  
rénovation dès maintenant**

**Ce ne sont pas tous les  
travaux qui demandent un  
permis, informez-vous!**

[rouyn-noranda.ca/permis](http://rouyn-noranda.ca/permis)  
Info-Permis : 819 797-7568



## CONSEIL DE QUARTIER

### AVIS PUBLIC

Veillez noter qu'il n'y a pas de rencontre de conseil de quartier prévue pour le quartier de McWatters lors des mois de juin, juillet et août 2025.

Surveillez la prochaine édition du bulletin pour les détails de la rencontre du 3 septembre 2025.



RBQ 5752-8762-01

### EXCAVATION ET DÉNEIGEMENT

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE  
D'UN ENTREPRENEUR?

- Pour étendre voyage de sable, terre noire ou 0-3/4
- Pour drain français
- Pour réparation de solage, fissure et infiltration d'eau
- Pour muret et mur de soutien
- Pour pavé uni
- Balai mécanique pour nettoyage commercial ainsi que l'allée principale pour maison privée
- Et plusieurs autres travaux

#### POUR RENSEIGNEMENTS :

Martin 819 277-6673 ou Hélène 819 880-0829

## Invitation aux résidents des chemins du Vallon et Joannès-Vaudray

Rencontre d'information avec des représentants de la Ville de Rouyn-Noranda concernant la demande de citoyens pour l'installation d'un revêtement de surface de type « macadam » sur une distance de 6,8 km sur le chemin Joannès-Vaudray et de 800 mètres sur le chemin du Vallon.

Le **jeudi 12 juin 2025, à 19 h**, au Centre municipal de McWatters situé au 200, rue de McWatters.

Nous vous invitons à transmettre à l'avance vos questions par courriel, à l'adresse suivante [angele.tousignant@rouyn-noranda.ca](mailto:angele.tousignant@rouyn-noranda.ca), ou par téléphone au 819 797-7110, poste 7389.

# Dangers qui menacent **LA SÉCURITÉ AÉRIENNE**



## **Rappels aux résidents à proximité de l'Aéroport régional de Rouyn-Noranda.**

Il est interdit de pointer un laser en direction ou près d'un aéronef.

Transports Canada réglemente l'utilisation de drones près des aéroports. Afin de procéder de façon légale et sécuritaire, contactez l'administration aéroportuaire au **819 762-8171** pour obtenir les détails nécessaires.

Pour faire des feux d'artifice ou des feux à ciel ouvert sur votre propriété, vous devez obligatoirement obtenir une autorisation auprès de la Sécurité incendie en composant le **819 797-7124**.

## Concours – Logo pour le comité des loisirs de McWatters

Merci à tous nos participantes et participants!

Un grand merci à Monsieur Yanick Dessureault qui nous a créé ce logo et qui a décidé de nous faire don de son prix.

Nous sommes fiers de vous présenter notre logo qui représentera bien l'image de notre comité.



### LE SAVIEZ-VOUS?

## DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ (DEA)

Un DEA est disponible en tout temps  
dans le quartier de McWatters.

**IL EST SITUÉ À CÔTÉ DE LA PORTE D'ENTRÉE  
PRINCIPALE DU CENTRE COMMUNAUTAIRE SITUÉ  
AU 200, RUE DE MCWATTERS.**

[rouyn-noranda.ca/dea](http://rouyn-noranda.ca/dea)

# Devenez bénévoles!

NOUS RECHERCHONS DES BÉNÉVOLES

POUR NOTRE

COMITÉ DES LOISIRS DE MCWATTERS

Le comité des loisirs de McWatters à besoin de votre aide. C'est grâce à ces bénévoles que nous aurons des activités pour notre quartier. Nous sommes présentement en recrutement de bénévoles et de nouveaux membres administratifs afin d'être en mesure de créer de beaux évènements. Si le cœur vous en dit, vous pouvez nous faire parvenir votre candidature via notre page Facebook ou à l'adresse suivante :

[comitedesloisirs\\_mcwatters@outlook.com](mailto:comitedesloisirs_mcwatters@outlook.com)

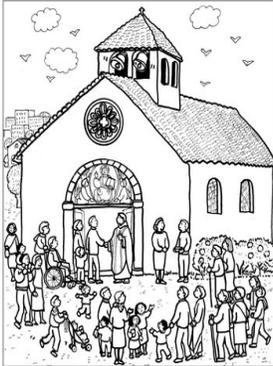
Quelles que soient vos  
compétences,  
vos disponibilités,  
vos envies...

**TOUT LE MONDE TROUVE SA PLACE CHEZ NOUS  
REJOINGNEZ-NOUS!**



## PAROISSE ST-JEAN L'ÉVANGÉLISTE DE McWATTERS

C'est dimanche, le jour du Seigneur.  
Dien nous rassemble en sa maison.



### OYEZ - OYEZ gens de McWatters

La paroisse en collaboration avec le Club de l'âge d'or vous invitent à participer à la messe en plein air qui aura lieu le **22 juin à 11 h** sur le terrain de la paroisse (**apportez votre chaise de parterre**). Suite à la messe, vous êtes invités à apporter votre goûter pour un pique-nique sur place.

Des jeux seront disponibles mais vous pouvez apporter les vôtres.

Ce sera une activité qui nous permettra de faire plus ample connaissance et de débiter l'été dans l'amitié et la bonne humeur.

En cas de pluie, la messe se fera à l'église et le goûter à l'intérieur de la salle communautaire.

### BIENVENUE À TOUS!



#### Pour ta fête, mon papa

Cher papa,  
Ne crois pas,  
Que j'allais oublier ta fête.  
Depuis plusieurs jours, je répète,  
Seul, dans ma tête, ces quelques vers,  
Que j'ai peur de dire à l'envers,  
Tellement je veux bien les dire.  
Alors, si je te vois sourire,  
Demain, quand tu les écouteras,  
Je serai si content, mon papa !  
Mes petits bras autour de ton cou,  
Je me blottirai contre ta joue,  
Puis, je te couvrirai de baisers  
Et tant pis, si tu n'es pas rasé !

Jean Glauzy

### CÉLÉBRATIONS DE JUIN

- 1<sup>er</sup> juin : 9 h 30, Célébration de la Parole
- 8 juin : 9 h 30, Célébration eucharistique
- 15 juin : 9 h 30, Célébration de la Parole
- 22 juin : **11 h, Célébration eucharistique extérieure**
- 29 juin : 9 h 30, Célébration de la Parole



## LE CERCLE DES FERMIÈRES MCWATTERS

Nous sommes fières de vous accueillir les vendredis après-midis, de 13 h à 15 h 30, au local du centre communautaire de McWatters. L'invitation s'adresse aux femmes de 14 ans et plus, membres et non membres.

Nous offrons du dépannage, si vous avez besoin de conseil en tricot, crochet, tissage, broderie et couture. Apportez votre ouvrage et une membre vous accompagnera pour vous aider à poursuivre votre travail.

Plusieurs formations/ateliers seront offerts tout au long de l'année.

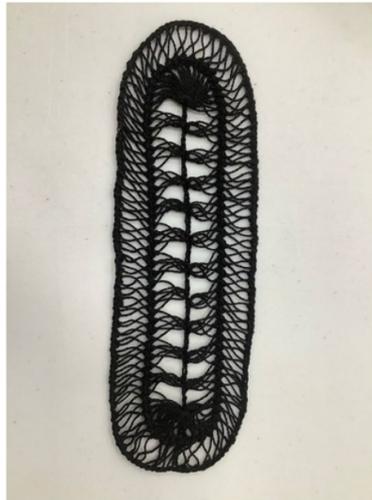
**Les membres du Cercle de fermières de McWatters vous invitent à leur exposition annuelle, le mardi 10 juin de 13 h à 16 heures.**

Voici les oeuvres des fermières du dernier mois :



1...

VOICI LES ŒUVRES DES FERMÈRES DU DERNIER MOIS :



**Joignez-vous à notre groupe dynamique et respectueux, où la bonne humeur règne.  
Bienvenue à toutes!**

**Pour plus d'informations, communiquez avec la présidente, Claudette Lefebvre, au :  
819 764-6512.**

**Les réunions mensuelles pour les membres se déroulent les 2e mardis de chaque mois.**

## BUREAUX DE QUARTIER

**PRENDRE RENDEZ-VOUS AVANT DE VOUS DÉPLACER : 819 797-7110**  
**HEURES D'OUVERTURE : 9 H À 16 H**

|          | CADILLAC   | MCWATTERS  |
|----------|--|--|
| Courriel | <a href="mailto:cadillac@rouyn-noranda.ca">cadillac@rouyn-noranda.ca</a> | <a href="mailto:mcwatters@rouyn-noranda.ca">mcwatters@rouyn-noranda.ca</a> |
| Poste    | 3605   | 3605   |
| LUNDI    | Ouvert   | Ouvert   |
| MARDI    | Ouvert   | Fermé  |
| MERCREDI | Ouvert   | Fermé  |
| JEUDI    | Fermé  | Ouvert   |
| VENDREDI | Ouvert sur rendez-vous   | Ouvert sur rendez-vous   |

### SERVICES MUNICIPAUX

**HÔTEL DE VILLE :**  
819 797-7111

**LIGNE INFO-PERMISS :**  
819 797-7568

**TRAVAUX PUBLICS :**  
819 797-7121

**VISEZ VERT (Matières résiduelles) :**  
819 797-7114

**LOCATION D'ARÉNAS :**  
819 797-7144

**LOCATION DE SALLES ET DE L'ARÉNA DE CADILLAC :**  
Référez-vous à votre bureau de quartier

### AUTRES SERVICES

**SÛRETÉ DU QUÉBEC :** 819 763-4846  
**(Vandalisme et vitesse excessive)**

Notez le plus d'informations possibles et déposez une plainte immédiatement (appel confidentiel)

**POSTES CANADA :** 1 800 267-1155  
[www.postescanada.ca](http://www.postescanada.ca)

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE :**  
819 763-3532

**REFUGE LA BONNE ÉTOILE :** 819 762-6448

**HYDRO-QUÉBEC (Pannes) :** 1 800 790-2424